

ZMLUVA O UMELECKEJ SPOLUPRÁCI

uzatvorená podľa ustanovenia § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ustanovenia § 39 a § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“)

uzatvorená medzi týmito stranami

I. ZMLUVNÉ STRANY

Objednávateľ: Košice - Európske hlavné mesto kultúry 2013, n.o.
Sídlo: Kukučínova ulica č. 2, 040 01 Košice, Slovenská republika
Zastúpený: Ing. Ján Sudzina, riaditeľ
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s., č.ú. 0558235001/5600
IČO: 35583461
IČDPH/VAT: SK2022737871
(ďalej len „Objednávateľ“)

a

Dramaturg: Tatiana Kozejová
Adresa:
Rodné číslo:
Číslo OP:
Bankové spojenie:
e-mail:
(ďalej len „Dramaturg“)

(spolu ďalej len „Zmluvné strany“)

II. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Dramaturga osobne sa podieľať svojou tvorivou činnosťou na procese prípravy koncepcie, dramaturgie a produkcií (ďalej len „Predmet zmluvy“) festivalu Rozmanitosť a Polievkového festivalu : (ďalej len „Projekty“), ktorý sa uskutoční v termíne od 7.10.2013 do 13.10.2013 v Košiciach.
2. Objednávateľ sa zaväzuje za riadne zrealizovaný Predmet zmluvy zaplatiť Dramaturgovi dohodnutú odmenu podľa tejto Zmluvy.
3. Dramaturg touto Zmluvou udeľuje Objednávateľovi súhlas na použitie výsledkov svojej činnosti podľa tejto Zmluvy, ktoré sú predmetom ochrany v zmysle zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom v znení neskorších predpisov (ďalej len „Autorský zákon“).

III. ODMENA

1. Objednávateľ sa zaväzuje za riadne a včasne zrealizovaný Predmet tejto zmluvy vyplatiť Dramaturgovi odmenu v celkovej výške 1000,- Eur (slovom tisíc eur) s DPH (ďalej len „Odmena“).
2. Odmenu Objednávateľ vyplatí Dramaturgovi prevodom na účet uvedený v záhlaví tejto Zmluvy do 14 dní od ukončenia festivalu
3. Odmena zahŕňa všetky náklady a výdavky Dramaturga.

IV. PODMIENKY PLNENIA

1. Objednávateľ na svoje náklady zabezpečí všetky riadne podmienky pre zrealizovanie Projektov, najmä po stránke technickej, spoločenskej, bezpečnostnej a hygienickej tak, aby Dramaturg mohol zrealizovať Predmet tejto zmluvy nerušene a dôstojne.
2. Dramaturg sa zaväzuje zrealizovať pre Objednávateľa Predmet zmluvy osobne, podľa svojich najlepších schopností a možností, v spolupráci s ostatnými umeleckými pracovníkmi na predmetných Projektoch.
3. Dramaturg je povinný spolupracovať s tretími osobami zúčastnenými a participujúcimi na realizácii Projektov.
4. Dramaturg sa zaväzuje, že k realizácii Predmetu zmluvy bude pristupovať zodpovedne a vážne, s potrebnou profesionalitou a bude sa riadiť písomnými, ale aj ústnymi pokynmi Objednávateľa, ktoré bude rešpektovať.
5. Dramaturg je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa pri realizácii Predmetu tejto Zmluvy dozvedel, a to aj po zániku tejto Zmluvy, v opačnom prípade je povinný Objednávateľovi nahradiť škodu spôsobenú porušením tejto povinnosti.
6. Objednávateľ je povinný Dramaturgovi zaplatiť Odmenu dohodnutú podľa Článku III. tejto Zmluvy, a to za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.
7. Objednávateľ je povinný Dramaturgovi sprostredkovať, sprístupniť a zabezpečiť všetky požadované informácie, ktoré môžu pomôcť Dramaturgovi pri realizovaní Predmetu tejto Zmluvy.

V. SKONČENIE ZMLUVY

1. Túto Zmluvu je možné skončiť dohodou Zmluvných strán.
2. Odstúpiť od tejto Zmluvy môžu obe Zmluvné strany iba v obzvlášť závažných prípadoch akými sú choroba, úraz alebo udalosti vis major.
3. Objednávateľ môže odstúpiť od Zmluvy aj v prípade, ak Dramaturg poruší Zmluvu podstatným spôsobom a aj bez uvedenia dôvodu.
4. Odstúpenie od Zmluvy musí byť v písomnej forme a musí byť doručené druhej Zmluvnej strane. Objednávateľ môže odstúpiť od tejto Zmluvy aj zaslaním odstúpenia na emailovú adresu Dramaturga, ktorá je uvedená v záhlaví tejto Zmluvy.
5. Dramaturg je povinný bezodkladne písomne informovať Objednávateľa o osobitných subjektívnych dôvodoch na strane Dramaturga spôsobujúcich objektívnu nemožnosť plnenia Predmetu zmluvy. V takomto prípade má Objednávateľ právo odstúpiť od Zmluvy a nárok na náhradu škody.
6. V prípade odstúpenia od Zmluvy:
 - a) Objednávateľ má nárok na náhradu spôsobenej škody, a na náhradu vynaložených nákladov,
 - b) nemá Dramaturg nárok na náhradu vynaložených nákladov.

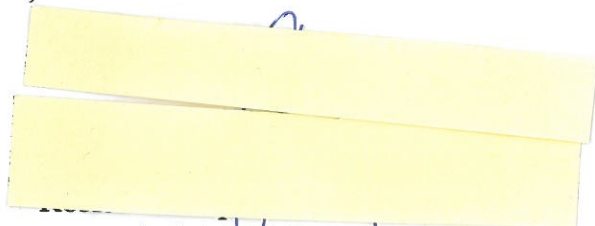
VI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Práva a povinnosti zmluvných strán touto Zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
2. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Objednávateľa.
3. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch. Každá Zmluvná strana obdrží po jednom rovnopise.
4. Táto Zmluva sa môže meniť a dopĺňať len písomným dodatkom podpísanými oboma Zmluvnými stranami.

5. Neplatnosť niektorého ustanovenia nemá za následok neplatnosť celej Zmluvy, pokiaľ nejde o skutočnosť, s ktorou zákon spája tieto účinky.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že osoby podpisujúce túto Zmluvu sú k podpisu Zmluvy oprávnené, s jej obsahom sa oboznámili a jej zneniu porozumeli. Zmluva bola uzatvorená po vzájomnej dohode Zmluvných strán, je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle a nebola uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpisujú.

V Košiciach, dňa 4.10. 2013

Za Objednávateľa:



kultúry 2013, n.o.
Ing. Ján Sudzina, riaditeľ

V Košiciach, dňa 4.10. 2013

Dramaturg :



Tatiana Kozeljová